

**TALLINNA ÄRIPANGA AS**  
**AVALIK 2004. AASTA 9 KUU VAHEARUANNE**

vastavalt Eesti Panga presidendi määrustele nr. 25 (19.oktoobri 1999.a.), nr.1 (09. veebruari 2000.a.), nr 1 (31.01.2001.a.), nr 14 (19.09.2002.a.), nr 15 (20.09.2002.a.),nr.3 (04.02.2004.a.).

**SISUKORD**

<b>1</b>	<b>KOONDIFORMATSIOON.....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>SISSEJUHATUS .....</b>	<b>4</b>
2.1	KREDIIDIASUTUSE ÜLDANDMED .....	4
2.2	AUDITOR .....	4
2.3	JUHATUSE DEKLARATSIOON .....	4
<b>3</b>	<b>SELETUSKIRI.....</b>	<b>6</b>
3.1	KREDIIDIASUTUSE KONTSERNI KIRJELDUS.....	6
3.2	TALLINNA ÄRIPANGA AS 2004.A. 9 KUU OLULISED MAJANDUSSÜNDMUSED.....	6
3.3	RISKID .....	6
3.3.1	<i>Riskide juhtimise üldpõhimõtted .....</i>	<i>6</i>
3.3.2	<i>Sisekontrollisüsteem .....</i>	<i>7</i>
3.4	NORMATIIVID .....	7
3.5	SUHTARVUD .....	8
3.6	REITINGUD .....	8
3.7	KOHTUVAIDLUSED .....	8
<b>4</b>	<b>RAAMATUPIDAMISE ARUANDED .....</b>	<b>9</b>

**1 Koondinformatsioon**

Aruandekuupäev : 30.09.2004.a.

TALLINNA ÄRIPANGA AS

Tallinna Äripanga AS, Vana-Viru 7, Tallinn 10111

Seisuga 30.septembri 2004 puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

Tallinna Äripanga AS majandustegevuse põhinäitajad

milj.EEK

<b>Põhinäitajad</b>	<b>Pank</b>	<b>Grupp</b>
1. Vara kokku (bilansimaht)	442.3	473.9
2. Puhaskasum	3.9	4.1
3. Omakapitali tulukus (ROE)	1.09%	1.15%
4. Vara tootlikkus (AU)	1.85%	1.76%
5. Laenude kogusumma	209.5	236.3
-% varadest	47.37%	49.86%
6. Tähtajaks tasumata nõuete summa	29.9	42.8
-% varadest	6.76%	9.03%
7. Laenukahjumite eraldiste summa	5.2	5.5
8. Omavahendite summa (neto)	137.7	139.0
9. Kapitali adekvaatsus	49%	45%

Avaliku vahearuande avalikustamise päev: 30.11.2004.a.

## 2 SISSEJUHATUS

### 2.1 Krediidiasutuse üldandmed

Ärinimi: TALLINNA ÄRIPANGA AS  
Asukoht ja aadress: Vana-Viru 7, Tallinn 10111  
Registreerinud riik: Eesti Vabariik  
Registreerimise kuupäev: 30.12.1991  
Registrikood: 10237984  
Register: Eesti Vabariigi Äriregister

### 2.2 Audiitor

Audiitori nimi: Veiko Hintsov  
Audiitori kutse andmise aeg: 13.12.1995, litsents nr 328  
Audiitoriühingu ärinimi: Deloitte & Touche Eesti AS  
Audiitoriühingu registrikood: 10503015  
Audiitori asukoht ja aadress: Roosikrantsi 2, Tallinn 10119

Tallinna Äripanga AS-i 2003.a. 9 kuu avalik vahearuanne on koostatud seisuga 30.09.2004.a. ning hõlmab aruandeperioodi 01.01.2004.a. kuni 30.09.2004.a. Aruanne on koostatud Eesti kroonides ning esitatud miljonites kroonides.

### 2.3 Juhatusdeklaratsioon

Tutvununa "Avalikus 9 kuu vahearuanDES" esitatud informatsiooniga on juhatus seisukohal, et:

- "Avalik 9 kuu vahearuanne" koosneb järgmistest osadest ja aruannetest:
  - Koondinformatsioon
  - Sissejuhatus
  - Seletuskiri
  - Raamatupidamise aruannening sisaldab kogu Eesti Panga presidendi 19. oktoobri 1999.a. määrusega nr 25 ja 09. veebruari 2000.a. määrusega nr.1 ja Eesti Panga presidendi 31.01.2001. a. määrusega nr 1 "Krediidiasutuste avaliku aruande koostamise kord", Eesti Panga presidendi 19.09.2002. a. määrusega nr 14, Eesti Panga presidendi 20.09.2002. a. määrusega nr 15 ning Eesti Panga presidendi 04.02.2004.a. määrusega nr 3 sätestatule vastavat informatsiooni.
- "Avalikus 9 kuu vahearuanDES" esitatud andmed ja lisainformatsioon on tõene ning terviklik. Esitatud aruannetest ei ole välja jäetud midagi, mis oleks mõjutanud nende sisu ja tähendust.



- Raamatupidamisaruannete koostamisel on järgitud Raamatupidamise seaduses sätestatud rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtteid. Käesolev "Avalik 9 kuu vahearuanne" vastab Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite nõuetele.

Valeri Haritonov  
Juhatuse esimees

### **3 SELETUSKIRI**

#### **3.1 Krediidiasutuse kontserni kirjeldus**

Järgnevalt on toodud Tallinna Äripanga AS konsolideerimisgruppi kuuluvate äriühingute üldandmed:

**Emettevõte** – Tallinna Äripanga AS, asukoht: Vana-Viru 7, Tallinn 10111, pangandus, registreeritud 30.12.1991, registrikood 10237984, register: Tallinna Linnakohtu Äriregister

**Tütaretevõtte:**

TBB Liisingu AS, asukoht: Estonia pst.3/5, Tallinn, liising, registreeritud 16.07.1999, registrikood 10570483, register: Tallinna Linnakohtu Äriregister, aktsiakapital 800 000 EEK, Tallinna Äripanga osaluse suurus 100%

Tallinna Äripanga AS kontserni ja konsolideerimisgrupi vahel erinevusi ei ole.

#### **3.2 Tallinna Äripanga AS 2004.a. 9 kuu olulised majandussündmused**

- 28.05.2004.a. toimus panga aktsionäride korraline üldkoosolek, kus otsustati suurendada aktsiakapitali fondiemissiooni teel jaotamata kasumi arvelt summas 10 446 tuhat krooni ja summas 114 877 tuh. krooni uute aktsiate väljalaskmise kaudu.
- 08.07.2004.a. oli registreeritud Äriregistris aktsiakapitali suurendamine fondiemissiooni teel jaotamata kasumi arvelt summas 10 446 tuhat krooni.
- Rahaülekannete süsteem "Contact" on alates jaanuarist kättesaadav ka Tallinna Äripanga Narva kontori klientidele nii euro-kui ka dollariülekannete teostamiseks.
- Täielikult uuendati panga infotehnoloogilist riist-ja tarkvara.

#### **3.3 Riskid**

##### **3.3.1 Riskide juhtimise üldpõhimõtted**

Pangandus on seotud riskide võtmisega. Riskide juhtimisel on lähtutud EV seadustest ja Eesti Panga poolt kehtestatud piirangutest, samuti heast pangandustavast ning Tallinna Äripanga poolt kinnitatud "Riskide juhtimise metoodikast". "Riskide juhtimise metoodika" põhjal teostatakse dekaadselt monitooringut, jälgimaks pangasiseste normatiivide täitmist. Samuti esitatakse panga juhatusele ja Aktivate-passivate ja riskide juhtimise komiteele analüütiline raport "Riski juhtimise metoodikas" ettenähtud finantsriskide normatiividest kinnipidamise kohta. Samas esitatakse efektiivsuse koondnäitajad.

Finantsriskide haldamisega tegelevad pangas Aktivate-passivate ja riskide juhtimise komitee (edaspidi APRJK) ja krediidikomitee:

- APRJK eesmärgiks on ülesannete lahendamine panga ressursside optimaalseks juhtimiseks eesmärgiga tagada maksimaalne kasumlikkus võetud riskide taseme juures;
- Krediidikomitee tegeleb kliendi krediidiriski hindamisega ning panga laenuportfelliga seotud riskide juhtimisega. Laenuportfelli optimaalset mahtu arvestatakse igakuiselt ja võrreldakse seda panga faktilise laenuportfelli mahuga.



Riskide juhtimise süsteemi eesmärgiks on riskide vältimine, maandamine ja/või limiteerimine potentsiaalse kahjumi maandamiseks.

Kogu vastutus panga riskipoliitika rakendamise ning kõikidest riskitüüpidest tekkivate kahjude eest lasub panga juhatusel.

Iga panga poolt võetud riski katteks hoitakse piisavat kogust omakapitali.

### **3.3.2 Sisekontrollisüsteem**

Sisekontrollisüsteem hõlmab Tallinna Äripanga grupi tegevust tervikuna. Sisekontrollisüsteem on nõukogu, juhatuse ja personali kooskõlastatud tegevus, mille ülesandeks on tagada üldiste püstitatud eesmärkide võimalikult efektiivne saavutamine, aruandluse vastamine tegelikkusele ning kehtivate õigusnormide täitmine. Sisekontrollisüsteemi olemasolu ja funktsioneerimise eest vastutab panga juhtkond.

Efektiivse sisekontrollisüsteemi tagamine seisneb panga nõukogu, juhatuse ja sisekontrolli teenistuse kooskõlastatud tegevuses.

Iga juhtimistasand täidab sisekontrollisüsteemis oma kindlaid ülesandeid. Nõukogu teostab järelvalvet panga ja tütarettevõtte tegevuse üle, jälgides juhatuste tööd, kehtestades konsolideerimisgrupi strateegia ning üldised riskijuhtimise põhimõtted.

Juhatus ülesanne on igapäevase äritegevuse korraldamine, sealhulgas iga juhtimistasandi pädevuse määramine, ametijuhendite ja sisemiste eeskirjade kehtestamine. Juhatus liikmed kannavad samuti vastutust kehtivate tegevuskavade ja protseduuride täitmise eest.

Sisekontrolliteenistuse eesmärgiks on varade säilimise jälgimine, panga aktsionäride, hoiustajate ja kreditoride huvide kaitsmine ning panga tegevust reguleerivatest õigusaktidest ja heast pangandustavast kinnipidamise jälgimine. Oma eesmärgi saavutamiseks täidab sisekontrolliteenistus ülesandeid, milleks on muuhulgas sisedokumentide kontroll, panga töös esinevate puuduste otsimine, sisekorraeeskirjade rikkumise, ülesannete täitmata jätmiste ja volituste ületamise juhtumite uurimine ning neile tähelepanu juhtimine ja ettepanekute tegemine nimetatud puuduste kõrvaldamiseks. Sisekontrolli teenistus tegutseb vastavalt Tallinna Äripanga nõukogu poolt kinnitatud tööplaanile.

### **3.4 Normatiivid**

#### **Kapitali adekvaatus**

Vt. lisa 1.1 “**Kapitali Adekvaatus**”.

#### **Valuutade netopositsioon**

Vt. lisa 1.2 “**Valuutade Netopositsioonid**”

#### **Likviidsus**

Vt. lisa 1.3 “**Nõuded ja kohustused tähtaegade lõikes**”.

#### **Riskide kontsentreerumine**

Vt. lisa 1.4 “**Riskide kontsentreerumine**”.

**3.5 Suhtarvud**

Vt. lisa 1.5 “Suhtarvud”.

**3.6 Reitingud**

Seisuga 30.septembri 2004.a. puudub Tallinna Äripangal rahvusvaheline reiting.

**3.7 Kohtuvaidlused**

Seisuga 30. septembri 2004 ei ole Tallinna Äripangal ning temaga ühisesse konsolideerimisgruppi kuuluval AS-il TBB Liising ühtegi kohtu-ega arbitraaži menetluses olevat asja, millest võiks tulevikus tekkida olulist kahju.



## 4 RAAMATUPIDAMISE ARUANDED

Raamatupidamise aruanded on toodud käesoleva aruande lisades.

### **Bilanss**

Vt. lisa 2.1 “Krediitiasutuse bilanss”

2.2 “Kontserni bilanss”

### **Bilansivälised tehingud**

Vt. lisa 2.3 “Bilansivälised tehingud”.

### **Kasumiaruanne**

Vt. lisa 2.4 “Krediitiasutuse kasumiaruanne”

2.5 “Kontserni kasumiaruanne”

### **Rahavoogude aruanne**

Vt. lisa 2.6 “Rahavoogude aruanne”.

### **Omakapitali liikumise aruanne**

Vt. lisa 2.7 “Omakapitali liikumise aruanne”.

#### **Lisad 2.7.1. Suuremad aktsionärid**

**2.7.2. Klientide võlakohustuste kontsentreerumine geograafiliste piirkondade lõikes**

**2.7.3. Tähtjaks tasumata nõuded ja laenud**

**2.7.4. Ebatõenäoliselt laekuvad nõued ja laenud**

**2.7.5. Laenuportfelli jaotus tegevusharude lõikes**

**Lisa 1.1**  
 mlj.EEK

**KAPITALI ADEKVAATSUS**

		9 kuu 2004		9 kuu 2003	
		Grupp	Krediidi- asutus	Grupp	Krediidi- asutus
<b>1</b>	<b>Esimese taseme omavahendid</b>	<b>116.1</b>	<b>116.1</b>	<b>108.4</b>	<b>108.4</b>
1.1	Sissemakstud aktsiakapital	114.8	114.8	104.4	104.4
1.2	Üldine pangandusreserv	-	-	-	-
1.3	Muud reservid	1.9	1.9	1.5	1.5
1.4	Eelmiste aastate jaotamata kasum / kahjum	-	-	3.3	3.3
1.5.	Jooksva aruandeperioodi kasum	-	-	-	-
1.6	Vähemusosalus (ainult konsolideeritud aruandes)	-	-	-	-
1.7	Realiseerimata kursivahed (ainult konsolideeritud aruandes)	-	-	-	-
1.8	Negatiivne firmaväärtus (ainult konsolideeritud aruandes)	-	-	-	-
1.9	Oma aktsiad (miinusega)	-	-	-	-
1.10	Immateriaalne põhivara (miinusega)	-0.6	-0.6	-0.8	-0.8
1.11	Jooksva aruandeperioodi kahjum (miinusega)	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Teise taseme omavahendid</b>	<b>22.9</b>	<b>22.9</b>	<b>24.2</b>	<b>24.2</b>
<b>3</b>	<b>Kokku bruto-omavahendid (1+2)</b>	<b>139.0</b>	<b>139.0</b>	<b>132.6</b>	<b>132.6</b>
<b>4</b>	<b>Mahaarvamised bruto-omavahenditest</b>	<b>-</b>	<b>1.3</b>	<b>-</b>	<b>1.0</b>
<b>5</b>	<b>Kokku neto-omavahendid (3-4)</b>	<b>139.0</b>	<b>137.7</b>	<b>132.6</b>	<b>131.6</b>
<b>6</b>	<b>Kolmanda taseme omavahendid</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>7</b>	<b>Riskiga kaalutud varad</b>	<b>305.3</b>	<b>276.3</b>	<b>319.5</b>	<b>283.4</b>
7.1	I kategooria ((krediidirisk 0%)	54.5	54.5	36.2	35.2
7.2	II kategooria (krediidirisk 20%)	100.9	100.9	80.7	80.7
7.3	III kategooria (krediidirisk 50%)	65.5	57.7	78.7	76.0
7.4	IV kategooria (krediidirisk 100%)	252.4	227.3	264.0	229.3
<b>8</b>	<b>Krediidiriskiga kaalutud bilansivälised kohustused</b>	<b>3.8</b>	<b>3.8</b>	<b>6.3</b>	<b>6.3</b>
8.1	Grupp I	3.8	3.8	6.3	6.3
8.2	Grupp II	-	-	-	-
<b>9</b>	<b>Kapitalinõue valuutariski katmiseks</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>10</b>	<b>Kapitalinõue kauplemisportfelli riskide katmiseks</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
10.1	Kapitalinõue intressipositsiooni riski katmiseks	-	-	-	-
10.2	Kapitalinõue aktsiapositsiooni riski katmiseks	-	-	-	-
10.3	Kapitalinõue kaubariski katmiseks	-	-	-	-
10.4	Kapitalinõue optiooniriski katmiseks	-	-	-	-
10.5	Kapitalinõue kauplemisportfelli ülekanderiski katmiseks	-	-	-	-
10.6	Kapitalinõue kauplemisportfelli krediidiriski katmiseks	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>Kapitalinõue riskikontsentratsiooni piirmäära ületanud kauplemisportfelli krediidiriskile avatud positsioonidelt</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>12</b>	<b>Kapitali adekvaatsus (5.+6.)/(7.+8.+9.*10 + 10.*12,5+11.*12,5)</b>	<b>0.45</b>	<b>0.49</b>	<b>0.41</b>	<b>0.45</b>

**Lisa 1.2**  
 mlj.EEK

**VALUUTADE NETOPOSITSIOONID**

1% netoomavahendite taset ületavad positsioonid

**GRUPP**

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
	-	-	-	-	-

Gruppi ühegi valuuta netopositsioon ei ületa 1% netoomavahenditest.

**KREDIIDIASUTUS**

Valuuta	Bilansiline Positsioon		Bilansiväline positsioon		Neto- positsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
	-	-	-	-	-

Panga ühegi valuuta netopositsioon ei ületa 1% netoomavahenditest.

**Lisa 1.3**  
 mlj.EEK

**NÕUDED JA KOHUSTUSED TÄHAEGADE LÕIKES**

Nõuded / kohustused	Nõudmi- seni	Tähtajaks tasumata	kuni 1 kuu	1 kuni 3 kuud	3 kuni 12 kuud	1 kuni 2 aastat	2 kuni 5 aastat	üle 5 aasta
Krediidiasutuse								
1. nõuded	153.9	4.8	65.9	18.1	54.5	2.3	26.6	92.3
2. Grupi nõuded sularaha ja nõuded	156.6	6.0	67.5	19.1	41.7	6.9	47.8	104.4
s.h. pankadele	141.6	-	59.3	-	1.3	-	-	-
nõuded klientidele	2.9	4.8	6.6	18.2	39.2	6.9	47.8	104.4
väärtpaberid	-	-	-	-	-	-	-	-
muud nõuded	12.1	1.2	1.6	0.9	1.2	-	-	-
Krediidiasutuse								
1. kohustused	179.6	-	5.9	25.1	51.1	8.7	10.7	76.1
2. Grupi kohustused	179.7	-	5.8	10.3	51.6	11.3	35.3	79.9
s.h. võlgnevus pankadele	7.0	-	-	-	-	-	-	-
võlgnevus klientidele	125.2	-	3.1	9.2	35.9	10.0	35.2	57.0
emiteeritud võlakirjad	-	-	-	-	-	-	-	-
muud kohustused	47.5	-	2.7	1.1	15.7	1.3	0.1	22.9

**Lisa 1.4**  
 mlj.EEK

**RISKIDE KONTSENTEERUMINE**

	Grupp		Krediidiasutus	
	arv/summa	% neto- omavahenditest	arv/summa	% neto- omavahenditest
1. Suure riskikontsentratsiooniga klientide arv	3	-	3	-
2. Klientide suure riskikontsentratsiooniga võlakohustused	55.7	40.1%	52.0	37.8%
3. Krediidiasutusega seotud isikute võlakohustused	-	-	-	-

**Suhtarvud**

Suhtarvud	30.09.2004.a.*		30.09.2003.a.*	
	Grupp	Pank	Grupp	Pank
1. ROE	1.15%	1.09%	1.36%	1.17%
2. EM	4.98	4.72	5.30	4.96
3. PM	15.47%	14.23%	14.63%	12.72%
4. AU	1.49%	1.63%	1.76%	1.85%
5. NIM	-	0.65%	-	0.57%
6. EPS	0.13**	0.12**	0.13**	0.11**
7. Hinnavahe	-	0.54%	-	0.51%

\* 9 kuu näitajate alusel teisendatud kolme kuu baasile

\*\* vastavad suhtarvud on korrigeeritud 2003.a. I kvartali jooksul toimunud fondiemissiooniga, ja arvutatud

arvestades 2004.a. III kvartali jooksul toimunud fondemissiooniga

**1. Omakapitali tulukus (ROE)**

Omakapitali tulukus on puhaskasumi suhe omakapitali

**2. Omakapitali kordaja (EM)**

Omakapitali kordaja on koguvara suhe omakapitali

**3. Puhastulukus (PM)**

Puhastulukus on kasumi suhe kogutuludesse

**4. Vara tootlikkus (AU)**

Vara tootlikkus on kogutulude suhe koguvarasse

**5. Puhas intressimarginaal (NIM)**

Puhas intressimarginaal on neto intressitulu suhe intressi tootvatesse varadesse

**6. Aktsiakapitali tulukus (EPS), kroonides**

Tulu aktsia kohta

**7. Hinnavahe ( spread)**

Intressitootvate varade tootlus -intressikandvate kohustuste hind

<b>KREDIIDIASUTUSE BILANSS</b>		<b>Lisa 2.1</b> mlj.EEK	
<b>AKTIVA (VARAD)</b>	<b>30.09.2004</b>	<b>31.12.03</b>	
<b>1. Sularaha</b>	<b>9.3</b>	<b>8.5</b>	
<b>2. Nõuded keskpangale</b>	<b>44.8</b>	<b>34.4</b>	
2.1 Nõudmiseni hoiused	44.8	34.4	
2.2 Muud hoiused	-	-	
2.3 Keskpanga poolt tagatud ja emiteeritud väärtpaberid	-	-	
<b>3. Nõuded krediidasutustele</b>	<b>148.1</b>	<b>424.2</b>	
3.1 Nõudmiseni hoiused	146.8	408.0	
3.2 Tähtajalised hoiused	1.3	16.2	
3.3 Arvelduskrediit	-	-	
3.4 Muud nõuded	-	-	
<b>4. Nõuded klientidele</b>	<b>209.5</b>	<b>187.9</b>	
4.A. s.h. arvelduskrediit	48.2	53.1	
4.B. s.h. hüpoteegiga tagatud laenud	87.8	92.4	
<b>4.1 Laenud valitsusele</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
4.1.1 Laenud keskvalitsusele	-	-	
4.1.2 Laenud riiklikele sotsiaalkindlustusfondidele	-	-	
4.1.3 Laenud muudele eelarvevälistele fondidele	-	-	
4.1.4 Laenud kohalikele omavalitsustele	-	-	
<b>4.2 Nõuded finantseerimisasustele</b>	<b>44.4</b>	<b>32.8</b>	
4.2.1 Hoiused finantseerimisautustes	2.9	5.7	
4.2.2 Laenud kindlustusasutustele ja pensionfondidele	-	-	
4.2.3 Laenud muudele finantseerimisasutustele	41.5	27.1	
<b>4.3 Laenud riigi- ja kohaliku omavalitsuse ariühingutele</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>4.4 Laenud muudele ariühingutele</b>	<b>147.0</b>	<b>142.1</b>	
<b>4.5 Laenud mittetulundusühingutele</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>4.6 Laenud eraisikutele</b>	<b>18.1</b>	<b>13.0</b>	
<b>5. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded (miinus)</b>	<b>-5.2</b>	<b>-6.6</b>	
5.1 Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded krediidasutustelt	-	-	
5.2 Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded klientidelt	-5.2	-6.6	
5.3 Muud ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-	-	
<b>6. Väärtpaberid</b>	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	
6.A sh repo	-	-	
<b>6.1 Võlakirjad ja muud fikseeritud tulumääraga väärtpaberid</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>6.2 Aktsiad ja osad</b>	<b>1.3</b>	<b>1.3</b>	
6.2.1 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	1.3	1.3	
6.2.2 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-	
6.2.3 Muud aktsiad ja osad	-	-	
<b>6.3 Tuletisväärtpaberid</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>7. Immateriaalne põhivara</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>	
<b>8. Materiaalne põhivara</b>	<b>24.5</b>	<b>24.7</b>	
<b>9. Kinnisvarainvesteeringud</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
<b>10. Muu vara</b>	<b>5.6</b>	<b>0.9</b>	
10.A. sh maksed teel	1.9	0.5	
<b>11. Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud</b>	<b>3.8</b>	<b>3.4</b>	
11.A. sh intressinõuded	1.4	1.4	
<b>12. AKTIVA (VARAD) KOKKU</b>	<b>442.3</b>	<b>679.4</b>	



	PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)	30.09.2004	31.12.03
<b>1</b>	<b>Võlgnevused keskpangale</b>	-	-
<b>2.</b>	<b>Võlgnevused krediitiasutustele</b>	<b>7.0</b>	<b>0.2</b>
2.1	Nõudmiseni hoiused	7.0	0.2
2.2	Tähtajalised hoiused	-	-
2.3	Arvelduskrediit	-	-
2.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.</b>	<b>Võlgnevused klientidele</b>	<b>244.3</b>	<b>260.0</b>
<b>3.1</b>	<b>Võlgnevused valitsusele</b>	-	-
<b>3.1.1</b>	<b>Keskvalitsus</b>	-	-
3.1.1.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.1.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.1.3	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.1.2</b>	<b>Riiklikud sotsiaalkindlustusfondid</b>	-	-
3.1.2.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.2.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.2.3	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.1.3</b>	<b>Muud eelarvvälised fondid</b>	-	-
3.1.3.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.3.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.3.3	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.1.4</b>	<b>Kohalikud omavalitsused</b>	-	-
3.1.4.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.1.4.2	Tähtajalised ja säästuhoiused	-	-
3.1.4.3	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.2</b>	<b>Võlgnevused finantseerimisasutustele</b>	<b>76.8</b>	<b>98.1</b>
<b>3.2.1</b>	<b>Kindlustusasutused ja pensionifondid</b>	-	-
3.2.1.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.2.1.2	Tähtajalised hoiused	-	-
3.2.1.3	Säästuhoiused	-	-
3.2.1.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.2.2</b>	<b>Muud finantseerimisasutused</b>	<b>76.8</b>	<b>98.1</b>
3.2.2.1	Nõudmiseni hoiused	11.3	2.8
3.2.2.2	Tähtajalised hoiused	-	20.0
3.2.2.3	Säästuhoiused	-	-
3.2.2.4	Muud võlgnevused	65.5	75.3
<b>3.3</b>	<b>Võlgnevused riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühingutele</b>	-	-
3.3.1	Nõudmiseni hoiused	-	-
3.3.2	Tähtajalised hoiused	-	-
3.3.3	Säästuhoiused	-	-
3.3.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.4</b>	<b>Võlgnevused muudele äriühingutele</b>	<b>88.7</b>	<b>105.3</b>
3.4.1	Nõudmiseni hoiused	77.5	95.0
3.4.2	Tähtajalised hoiused	10.3	10.0
3.4.3	Säästuhoiused	0.9	0.3
3.4.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.5</b>	<b>Võlgnevused mittetulundusühingutele</b>	<b>4.0</b>	<b>3.9</b>
3.5.1	Nõudmiseni hoiused	3.6	3.6
3.5.2	Tähtajalised hoiused	0.3	0.2
3.5.3	Säästuhoiused	0.1	0.1
3.5.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>3.6</b>	<b>Võlgnevused eraisikutele</b>	<b>74.8</b>	<b>52.7</b>
3.6.1	Nõudmiseni hoiused	32.7	13.8
3.6.2	Tähtajalised hoiused	35.0	31.9
3.6.3	Säästuhoiused	7.1	7.0



3.6.4	Muud võlgnevused	-	-
<b>4.</b>	<b>Valitsuse laenu- ja välisabifondid</b>	-	-
<b>5.</b>	<b>Väärtpaberikohustused</b>	-	-
5.1	Emiteeritud võlakirjad	-	-
5.2	Tuletisväärtpaberid	-	-
5.3	Muud väärtpaberikohustused	-	-
<b>6.</b>	<b>Muud kohustused</b>	<b>44.9</b>	<b>277.2</b>
6.a.	sh. maksed teel	44.3	2.8
<b>7.</b>	<b>Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud</b>	<b>2.6</b>	<b>3.0</b>
7.A.	sh. intressivõlad	1.2	0.9
<b>8.</b>	<b>Eraldised</b>	-	-
8.1	Lühiajalised eraldised	-	-
8.2	Pikaajalised pensionieraldised	-	-
8.3	Muud eraldised	-	-
<b>9.</b>	<b>Allutatud kohustused</b>	<b>22.9</b>	<b>22.3</b>
<b>10.</b>	<b>KOHUSTUSED KOKKU</b>	<b>321.7</b>	<b>562.7</b>
<b>11.</b>	<b>Aktsiakapital</b>	<b>114.8</b>	<b>104.4</b>
<b>12.</b>	<b>Ülekurss (aazio)</b>	-	-
<b>13.</b>	<b>Üldine pangadusreserv</b>	-	-
<b>14.</b>	<b>Ümberhindluse reserv</b>	-	-
<b>15.</b>	<b>Muud reservid</b>	<b>1.9</b>	<b>1.5</b>
<b>16.</b>	<b>Eelmiste aastate jaotamata kasum/(-)kahjum*</b>	-	<b>4.1</b>
<b>17.</b>	<b>Majandusaasta kasum/(-)kahjum</b>	<b>3.9</b>	<b>6.7</b>
<b>18.</b>	<b>Oma aktsiad (miinus)</b>	-	-
<b>19.</b>	<b>OMAKAPITAL KOKKU</b>	<b>120.6</b>	<b>116.7</b>
<b>20.</b>	<b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU</b>	<b>442.3</b>	<b>679.4</b>

## KONTSERNI BILANSS

Lisa 2.2  
mlj.EEK

	AKTIVA (VARAD)	30.09.2004	31.12.03
<b>1.</b>	<b>Sularaha</b>	<b>9.3</b>	<b>8.5</b>
<b>2.</b>	<b>Nõuded</b>	<b>423.7</b>	<b>671.1</b>
2.1	Nõuded keskpangale	44.8	34.4
2.2	Nõuded krediitiasutustele	148.1	424.2
2.3	Nõuded krediitiasutuse klientidele	168.0	160.8
2.4	Nõuded liisingettevõtjate klientidele	68.3	58.6
2.5	Nõuded otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
2.6	Muud nõuded	-	-
2.7	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud (miinus)	-5.5	-6.9
<b>3.</b>	<b>Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid</b>	-	-
<b>4.</b>	<b>Aktsiad ja muud väärtpaberid</b>	-	-
4.1	Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	-	-
4.2	Muud aktsiad ja osad	-	-
4.3	Tuletisväärtpaberid	-	-
<b>5.</b>	<b>Immateriaalne põhivara</b>	<b>0.6</b>	<b>0.7</b>
5.1	Konsolideeritud firmaväärtus	-	-
5.2	Muu immateriaalne põhivara	0.6	0.7
<b>6.</b>	<b>Materiaalne põhivara</b>	<b>24.5</b>	<b>24.7</b>
<b>7.</b>	<b>Kinnisvarainvesteeringud</b>	-	-
<b>8.</b>	<b>Arveldused aktsionäridega</b>	-	-
<b>9.</b>	<b>Muu vara</b>	<b>12.0</b>	<b>5.2</b>
<b>10.</b>	<b>Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud</b>	<b>3.8</b>	<b>4.1</b>
<b>11.</b>	<b>AKTIVA (VARAD) KOKKU</b>	<b>473.9</b>	<b>714.3</b>



PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)		30.09.2004	31.12.03
<b>1.</b>	<b>Võlgnevus</b>	<b>282.6</b>	<b>295.5</b>
1.1	Võlgnevus keskpangale	-	-
1.2	Võlgnevus krediitiasutustele	7.0	0.2
1.3	Võlgnevus krediitiasutuse klientidele	244.3	260.0
1.4	Võlgnevus otsesest ja edasikindlustustegevusest	-	-
1.5	Muud võlad	31.3	35.3
<b>2.</b>	<b>Väärtpaberid kohustused</b>	-	-
2.1	Emiteeritud võlakirjad	-	-
2.2	Tuletisväärtpaberid	-	-
2.3	Muud väärtpaberikohustused	-	-
<b>3</b>	<b>Muud kohustused</b>	<b>44.9</b>	<b>277.2</b>
<b>4</b>	<b>Viitvõlad ja ettemakstud tulud</b>	<b>2.7</b>	<b>2.6</b>
<b>5</b>	<b>Eraldised</b>	-	-
5.1	Kindlustustegevuse tehnilised eraldised	-	-
5.2	Pikaajalised pensionieraldised	-	-
5.3	Muud eraldised	-	-
<b>6.</b>	<b>Allutatud kohustused</b>	<b>22.9</b>	<b>22.3</b>
<b>7.</b>	<b>Vähemosalus</b>	-	-
<b>8.</b>	<b>KOHUSTUSED KOKKU</b>	<b>353.1</b>	<b>597.6</b>
<b>9.</b>	<b>Aktiivkapital</b>	<b>114.8</b>	<b>104.4</b>
<b>10.</b>	<b>Ülekurss (aazio)</b>	-	-
<b>11.</b>	<b>Üldine pangadusreserv</b>	-	-
<b>12.</b>	<b>Reservkapital</b>	-	-
<b>13.</b>	<b>Muud reservid</b>	<b>1.9</b>	<b>1.5</b>
<b>14.</b>	<b>Realiseerimata kursivahed</b>	-	-
<b>15.</b>	<b>Jaotamata kasum(kahjum) *</b>	-	<b>4.1</b>
<b>16.</b>	<b>Aruandeperioodi kasum/(-)kahjum</b>	<b>4.1</b>	<b>6.7</b>
<b>17.</b>	<b>Oma aktsiad (miinus)</b>	-	-
<b>18.</b>	<b>OMAKAPITAL KOKKU</b>	<b>120.8</b>	<b>116.7</b>
<b>19.</b>	<b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU</b>	<b>473.9</b>	<b>714.3</b>

## BILANSIVÄLISED TEHINGUD

Lisa 2.3

mlj.EEK

	Grupp		Krediitiasutus	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
<b>1. Tühistamatud tehingud</b>	<b>1.2</b>	<b>16.7</b>	<b>1.2</b>	<b>16.7</b>
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud s.h. finantsgarantiid	1.2	14.0	1.2	14.0
	-	-	-	-
1.2 Tühistamatud tehingud, mis on seotud varahaldus-ja investeerimisteenuste osutamisega	-	-	-	-
1.3 Krediitiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	-	-	-
1.4 Muud tühistamatud tehingud	-	2.7	-	2.7
<b>2. Tuletisväärtpaberid</b>	-	-	-	-
s.h. optsioonid	-	-	-	-
2.1 Valuutaga seotud tuletisväärtpaberid	-	-	-	-
2.2 Intressimääruga seotud tuletisväärtpaberid	-	-	-	-
2.3 Aktsiatega seotud tuletisväärtpaberid	-	-	-	-
2.4 Muu alusvaraga seotud tuletisväärtpaberid	-	-	-	-
<b>3. Tühistatavad tehingud</b>	-	<b>4.1</b>	-	<b>18.8</b>
3.1 Krediitiliinide ja arvelduskrediitide kasutamata osa	-	4.1	-	18.8
3.2 Muud tühistatavad tehingud	-	-	-	-
<b>4. Kohustuste katteks panditud ja kasutusvaldusega koormatud vara</b>	-	-	-	-



**KREDIIDASUTUSE KASUMIARUANNE**
**Lisa 2.4**  
 mlj.EEK

Kirje	2004		2003	
	III kv.	9 kuu	III kv.	9 kuu
<b>1. Intressitulu</b>	<b>4.8</b>	<b>15.0</b>	<b>4.3</b>	<b>13.0</b>
1.1 Laenudelt	3.9	11.7	4.1	11.9
1.2 Hoiustelt	0.9	3.3	0.2	0.7
1.3 Võlakirjadelt ja muudelt fikseeritud tulumääraga väärtpaberitelt	-	-	-	-
1.4 Tuletisväärtpaberitelt	-	-	-	-
1.5 Muud intressitulud	-	-	-	0.4
<b>2. Intressikulu</b>	<b>1.5</b>	<b>4.8</b>	<b>1.7</b>	<b>5.2</b>
2.1 Laenudelt	0.5	1.6	0.7	1.8
2.2 Nõudmiseni hoiustelt	0.1	0.3	0.1	0.3
2.3 Tähtajalistelt ja säästuhoiustelt	0.5	1.8	0.6	1.8
2.4 Võlakirjadelt ja muudelt fikseeritud tulumääraga väärtpaberitelt	-	-	-	0.1
2.5 Kapitali iseloomuga kirjetelt	0.4	1.1	0.3	1.1
2.6 Tuletisväärtpaberitelt	-	-	-	-
2.7 Muud intressikulud	-	-	-	0.1
<b>3. Neto intressi kasum/kahjum (+/-)</b>	<b>3.3</b>	<b>10.2</b>	<b>2.6</b>	<b>7.8</b>
<b>4. Neto kasum/kahjum finantsinvesteeringutelt (+/-)</b>	-	-	-	-
4.1 Tütaretevõtjate aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.1.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.1.2 Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.1.3 Kapitaliosalusel arvestatud kulu	-	-	-	-
4.1.4 Muud (+/-)	-	-	-	-
4.2 Sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.2.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.2.2 Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.2.3 Kapitaliosalusel arvestatud kulu	-	-	-	-
4.2.4 Muud (+/-)	-	-	-	-
4.3 Muudelt aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.3.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.3.2 Muud (+/-)	-	-	-	-
<b>5. Teenustasu tulu</b>	<b>1.0</b>	<b>5.5</b>	<b>1.1</b>	<b>3.3</b>
<b>6. Teenustasu kulu</b>	<b>1.2</b>	<b>3.1</b>	<b>1.0</b>	<b>3.0</b>
<b>7. Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)</b>	<b>0.8</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>	<b>9.5</b>
7.1 Kasum/tulu	0.9	5.3	4.9	9.5
7.2 Kahjum/kulu	0.1	0.3	-	-
<b>8. Administratiivkulud</b>	<b>3.7</b>	<b>10.9</b>	<b>3.8</b>	<b>9.9</b>
8.1 Palgakulu	1.9	5.5	2.1	5.2
8.2 Sotsiaalmaks, töötuskindlustusmaks	0.6	1.8	0.7	1.7
8.3 Pensionikulu (mitteriiklik)	-	-	-	-
8.4 Muud halduskulud	1.2	3.6	1.0	3.0
<b>9. Kinnisvarainvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutus (+/-)</b>	<b>-1.2</b>	<b>-3.6</b>	<b>-1.1</b>	<b>-3.4</b>
9.1 Kasum/tulu	-	-	-	-
9.2 Kahjum/kulu	1.2	3.6	1.1	3.4
<b>10. Nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutus (+/-)</b>	<b>0.6</b>	<b>0.1</b>	-	<b>0.1</b>
10.1 Kasum/tulu	2.1	11.1	0.9	2.1
10.2 Kahjum/kulu	1.5	11.0	0.9	2.0
sh kahjum/kulu bilansiväliste kohustuste väärtuse muutusest	-	-	-	-
<b>11. Pikaajaliste finantsinvesteeringute väärtuse muutus (+/-)</b>	-	-	-	-
11.1 Tulu	-	-	-	-
11.2 Kulu	-	-	-	-



12.	<b>Muud tegevustulud</b>	<b>1.4</b>	<b>1.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>
13.	<b>Muud tegevuskulud</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>
14.	<b>Erakorralised tulud</b>	-	-	-	-
15.	<b>Erakorralised kulud</b>	-	-	-	-
16.	<b>Kasum/kahjum enne maksustamist (+/-)</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>
17.	<b>Tulumaksukulu</b>	-	-	-	-
18.	<b>Aruandeperioodi kasum/kahjum (+/-)</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>

Lisa 2.4  
mlj.EEK

### KREDIIDASUTUSE KASUMIARUANNE

Kirje	2004		2003	
	III kv.	9 kuu	III kv.	9 kuu
<b>1. Intressitulu</b>	<b>4.8</b>	<b>15.0</b>	<b>4.3</b>	<b>13.0</b>
1.1 Laenudelt	3.9	11.7	4.1	11.9
1.2 Hoiustelt	0.9	3.3	0.2	0.7
1.3 Võlakirjadelt ja muudelt fikseeritud tulumääraga väärtpaperitelt	-	-	-	-
1.4 Tuletisväärtpaperitelt	-	-	-	-
1.5 Muud intressitulud	-	-	-	0.4
<b>2. Intressikulu</b>	<b>1.5</b>	<b>4.8</b>	<b>1.7</b>	<b>5.2</b>
2.1 Laenudelt	0.5	1.6	0.7	1.8
2.2 Nõudmiseni hoiustelt	0.1	0.3	0.1	0.3
2.3 Tähtajalistelt ja säästuhoiustelt	0.5	1.8	0.6	1.8
2.4 Võlakirjadelt ja muudelt fikseeritud tulumääraga väärtpaperitelt	-	-	-	0.1
2.5 Kapitali iseloomuga kirjetelt	0.4	1.1	0.3	1.1
2.6 Tuletisväärtpaperitelt	-	-	-	-
2.7 Muud intressikulud	-	-	-	0.1
<b>3. Neto intressi kasum/kahjum (+/-)</b>	<b>3.3</b>	<b>10.2</b>	<b>2.6</b>	<b>7.8</b>
<b>4. Neto kasum/kahjum finantsinvesteeringutelt (+/-)</b>	-	-	-	-
4.1 Tütarettevõtjate aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.1.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.1.2 Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.1.3 Kapitaliosalusel arvestatud kulu	-	-	-	-
4.1.4 Muud (+/-)	-	-	-	-
4.2 Sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.2.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.2.2 Kapitaliosalusel arvestatud tulu	-	-	-	-
4.2.3 Kapitaliosalusel arvestatud kulu	-	-	-	-
4.2.4 Muud (+/-)	-	-	-	-
4.3 Muudelt aktsiatelt ja osadelt (+/-)	-	-	-	-
4.3.1 Dividenditulu	-	-	-	-
4.3.2 Muud (+/-)	-	-	-	-
<b>5. Teenustasu tulu</b>	<b>1.0</b>	<b>5.5</b>	<b>1.1</b>	<b>3.3</b>
<b>6. Teenustasu kulu</b>	<b>1.2</b>	<b>3.1</b>	<b>1.0</b>	<b>3.0</b>
<b>7. Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+/-)</b>	<b>0.8</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>	<b>9.5</b>
7.1 Kasum/tulu	0.9	5.3	4.9	9.5
7.2 Kahjum/kulu	0.1	0.3	-	-
<b>8. Administratiivkulud</b>	<b>3.7</b>	<b>10.9</b>	<b>3.8</b>	<b>9.9</b>
8.1 Palgakulu	1.9	5.5	2.1	5.2
8.2 Sotsiaalmaks, töötuskindlustusmaks	0.6	1.8	0.7	1.7
8.3 Pensionikulu (mitteriiklik)	-	-	-	-
8.4 Muud halduskulud	1.2	3.6	1.0	3.0
<b>9. Kinnisvarainvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutus (+/-)</b>	<b>-1.2</b>	<b>-3.6</b>	<b>-1.1</b>	<b>-3.4</b>
9.1 Kasum/tulu	-	-	-	-
9.2 Kahjum/kulu	1.2	3.6	1.1	3.4



<b>10.</b>	<b>Nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutus (+/-)</b>	<b>0.6</b>	<b>0.1</b>	<b>-</b>	<b>0.1</b>
10.1	Kasum/tulu	2.1	11.1	0.9	2.1
10.2	Kahjum/kulu	1.5	11.0	0.9	2.0
	sh kahjum/kulu bilansiväliste kohustuste väärtuse muutusest	-	-	-	-
<b>11.</b>	<b>Pikaajaliste finantsinvesteeringute väärtuse muutus (+/-)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
11.1	Tulu	-	-	-	-
11.2	Kulu	-	-	-	-
<b>12.</b>	<b>Muud tegevustulud</b>	<b>1.4</b>	<b>1.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>
<b>13.</b>	<b>Muud tegevuskulud</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>
<b>14.</b>	<b>Erakorralised tulud</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>15.</b>	<b>Erakorralised kulud</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>16.</b>	<b>Kasum/kahjum enne maksustamist (+/-)</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>
<b>17.</b>	<b>Tulumaksukulu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>18.</b>	<b>Aruandeperioodi kasum/kahjum (+/-)</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>2.5</b>	<b>3.6</b>

## RAHAVOOGUDE ARUANNE

Lisa 2.6  
mlj.EEK

	Grupp		Pank	
	9 kuu 2004	9 kuu 2003	9 kuu 2004	9 kuu 2003
<b>A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST</b>				
<b>Puhaskasum</b>	<b>4.1</b>	<b>4.2</b>	<b>3.9</b>	<b>3.6</b>
+ mitterahalised kulud ja kahjumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	15.2	5.4	15.2	5.4
- mitterahalised tulud ja kasumid, mis on seotud pikaajaliste finantsinvesteeringute, materiaalse ja immateriaalse põhivara või finantseerimistegevusega	-2.0	-4.6	-2.0	-4.6
-äritegevusega seotud varade muutus	244.7	157.6	241.3	160.8
-äritegevusega seotud kohustuste muutus	-245.1	-168.1	-241.5	-170.7
<b>Neto rahavood äritegevusest</b>	<b>16.9</b>	<b>-5.5</b>	<b>16.9</b>	<b>-5.5</b>
<b>B. RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST</b>				
+ sissemaksed	1.5	0.1	1.5	0.1
- väljamaksed	-4.8	-2.5	-4.8	-2.5
<b>Neto rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-3.3</b>	<b>-2.4</b>	<b>-3.3</b>	<b>-2.4</b>
<b>C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST</b>				
+ sissemaksed		20.0		20.0
- väljamaksed		-22.4		-22.4
<b>Neto rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>-</b>	<b>-2.4</b>	<b>-</b>	<b>-2.4</b>
<b>D. VÄLISVALUUTA KURSIMUUTUSTE MÕJU KASSALE JA RAHA EKVIVALENTIDELE</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>E. KASSA JA RAHA EKVIVALENTIDE* NETO MUUTUS</b>	<b>13.6</b>	<b>-10.3</b>	<b>13.6</b>	<b>-10.3</b>
<b>F. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASATA ALGUSES</b>	<b>43.0</b>	<b>46.2</b>	<b>43.0</b>	<b>46.2</b>
<b>G. KASSA JA RAHA EKVIVALENDID AASATA LÕPUS</b>	<b>56.6</b>	<b>35.9</b>	<b>56.6</b>	<b>35.9</b>

\* Raha ekvivalendina käsitletakse käesolevas aruandes korrespondentkontot Eesti Pangas ja teises eesti pankades

\*\*Rahavoogude aruande lisad puuduvad, kuna toiminguid 9 kuu 2004.a. jooksul ei ole toimunud.



## OMAKAPITAALI LIIKUMISE ARUANNE

Lisa 2.7  
mlj.EEK

KREDIITIASUTUS	Aksia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktiivid	Kokku
<b>Algsaldo 01.01.2004.a.</b>	<b>104,4</b>	-	-	-	-	<b>1,5</b>	<b>10,8</b>	-	<b>116,7</b>
Majandusaasta kasum/ kahjum (2004.a.)	-	-	-	-	-	-	3,9	-	<b>3,9</b>
Fondiemissioon	10,4	-	-	-	-	-	-10,4	-	-
Muude reservide muutus	-	-	-	-	-	0,4	-0,4	-	-
<b>Lõpp bilanss 30.09.2004.a.</b>	<b>114,8</b>	-	-	-	-	<b>1,9</b>	<b>3,9</b>	-	<b>120,6</b>

GRUPP	Aksia- kapital	Aazio	Üldine pangandus- reserv	Ümber- hindluse reserv	Reserv- kapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Oma aktiivid	Kokku
<b>Algsaldo 01.01.2004.a.</b>	<b>104,4</b>	-	-	-	-	<b>1,5</b>	<b>10,8</b>	-	<b>116,7</b>
Majandusaasta kasum/ kahjum (2004.a.)	-	-	-	-	-	-	4,1	-	<b>4,1</b>
Fondiemissioon	10,4	-	-	-	-	-	-10,4	-	-
Muude reservide muutus	-	-	-	-	-	0,4	-0,4	-	-
<b>Lõpp bilanss 30.09.2004.a.</b>	<b>114,8</b>	-	-	-	-	<b>1,9</b>	<b>4,1</b>	-	<b>120,8</b>

**TALLINNA ÄRIPANK**
**Lisa 2.7.1**
**Suuremad aktsionärid**

seisuga 30.09.2004.a.

<b>Aktsionärid</b>	<b>Aktsiate arv</b>	<b>Osalus</b>
Grand Markeeting AS	1,139,496	9.9%
ALMAZ Trading USA Inc	1,132,149	9.9%
Danasano AS	1,018,028	8.9%
Leonarda Invest AS	987,134	8.6%
Asparagos OÜ	958,283	8.3%
Lingard OÜ	955,727	8.3%
Exact Consalting AS	950,968	8.3%
Bem-Mark AS	906,666	7.9%
BB-Invest AS	841,589	7.3%
Nensli OÜ	822,617	7.2%
Muud	1,775,039	15.4%
<b>Kokku</b>	<b>11,487,696</b>	<b>100.0%</b>

**Tallinna Äripanga aktsiate omanikud residentsuse lõikes**

	<b>Mitteresidendid</b>		<b>Residendid</b>		<b>Kokku</b>	
	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>
Kogus tuh.tk	1,227	1,115	10,261	9,328	11,488	10,443

**Lisa 2.7.2**  
 mlj.EEK

**Kõikide võlakohustuste kontsentreerumine geograafiliste piirkondade lõikes**
**PANK**

Piirkond	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	ebatõenäoliselt laekuvad võlakohustused	bilansivälised võlakohustused	piirkonna osakaal (%)
	laenud	väärtpaberid	muud nõuded				
Eesti	209.1	1.3	1.4	29.9	5.2	36.7	62.6%
USA	35.5	-	-	-	-	-	8.9%
Šveits	26.7	-	-	-	-	-	6.7%
Läti	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Saksa	30.5	-	-	-	-	-	7.7%
Leedu	1.9	-	-	-	-	-	0.5%
Holland	0.6	-	-	-	-	-	0.2%
Venemaa	47.6	-	-	-	-	-	12.0%
Inglismaa	3.3	-	-	-	-	-	0.8%
Rootsi	0.3	-	-	-	-	-	0.1%
Belgia	2.0	-	-	-	-	-	0.5%
<b>Kokku</b>	<b>357.6</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>29.9</b>	<b>5.2</b>	<b>36.7</b>	<b>100.0%</b>

**GRUPP**

Piirkond	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	ebatõenäoliselt laekuvad võlakohustused	bilansivälised võlakohustused	piirkonna osakaal (%)
	laenud	väärtpaberid	muud nõuded				
Eesti	235.9	-	1.4	42.8	5.5	22.0	63.6%
USA	35.5	-	-	-	-	-	8.7%
Šveits	26.7	-	-	-	-	-	6.5%
Läti	0.1	-	-	-	-	-	0.0%
Saksa	30.5	-	-	-	-	-	7.5%
Leedu	1.9	-	-	-	-	-	0.5%
Holland	0.6	-	-	-	-	-	0.1%
Venemaa	47.6	-	-	-	-	-	11.7%
Inglismaa	3.3	-	-	-	-	-	0.8%
Rootsi	0.3	-	-	-	-	-	0.1%
Belgia	2.0	-	-	-	-	-	0.5%
<b>Kokku</b>	<b>384.4</b>	<b>-</b>	<b>1.4</b>	<b>42.8</b>	<b>5.5</b>	<b>22.0</b>	<b>100.0%</b>

**Lisa 2.7.4**  
 mlj.EEK

**Ebatõenäoliselt laekuvad nõued ja laenud**
**III kvartal 2004.a.**  
**PANK**

	30.06.04	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	30.09.04
Laenud	6.5	11.1	1.9	10.5	5.2
<b>Kokku</b>	<b>6.5</b>	<b>11.1</b>	<b>1.9</b>	<b>10.5</b>	<b>5.2</b>

**GRUPP**

	30.06.04	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	30.09.04
Laenud	6.8	11.1	1.9	10.5	5.5
<b>Kokku</b>	<b>6.8</b>	<b>11.1</b>	<b>1.9</b>	<b>10.5</b>	<b>5.5</b>

**2004. aasta algusest**  
**PANK**

	31.12.03	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	30.09.04
Laenud	6.6	20.6	2.3	19.7	5.2
<b>Kokku</b>	<b>6.6</b>	<b>20.6</b>	<b>2.3</b>	<b>19.7</b>	<b>5.2</b>

**GRUPP**

	31.12.03	aruandeperioodil kuludesse kantud	aruande perioodil laekunud	bilansist mahakantud	30.09.04
Laenud	6.9	20.6	2.3	19.7	5.5
<b>Kokku</b>	<b>6.9</b>	<b>20.6</b>	<b>2.3</b>	<b>19.7</b>	<b>5.5</b>



## Laenuportfelli jaotus tegevusharude lõikes

Lisa 2.7.5  
mlj.EEK

## PANK

Tegevusharu	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenäoliselt laekuvad	bilansivälised võlakohustused	Tegevusharu osakaal
	laenuud	väärtpaberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	40.3	-	0.5	5.3	0.8	0.1	10.3%
Tööstus	40.3	-	0.5	20.3	2.6	8.1	12.3%
Ehitus	6.8	-	-	-	-	2.5	2.3%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrattaste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinade remont	12.7	-	-	1.0	0.9	3.7	4.1%
Veondus, laondus ja side	0.6	-	-	-	-	2.3	0.7%
Rahandus	192.5	1.3	-	-	-	16.1	52.9%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	33.1	-	0.3	3.3	0.8	0.4	8.5%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	25.3	-	0.1	-	-	-	6.4%
Eraisikud	6.0	-	-	-	0.1	3.5	2.4%
<b>Kokku</b>	<b>357.6</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>29.9</b>	<b>5.2</b>	<b>36.7</b>	<b>99.9%</b>

## GRUPP

Tegevusharu	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtajaks tasumata	Ebatõenäoliselt laekuvad	bilansivälised võlakohustused	Tegevusharu osakaal
	laenuud	väärtpaberid	muud nõuded				
Põllumajandus, jahindus, metsandus	64.7	-	0.5	12.5	0.9	0.1	16.0%
Tööstus	42.8	-	0.5	20.5	2.6	8.1	12.6%
Ehitus	6.8	-	-	-	-	2.5	2.3%
Hulgi- ja jaekaubandus, motorsõidukite, mootorrattaste ja isiklike tarbeesemete ning kodumasinade remont	15.1	-	-	3.5	0.9	3.7	4.6%
Veondus, laondus ja side	13.5	-	-	0.3	0.1	2.3	3.9%
Rahandus	151.0	-	-	-	-	1.4	37.4%
Kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	43.4	-	0.3	4.2	0.8	0.4	10.8%
Haridus	0.3	-	-	-	-	-	0.1%
Tervishoid	0.9	-	-	-	-	-	0.2%
Teised riigi-, sotsiaal- ja isikuteeninduse liigid	27.4	-	0.1	1.5	-	-	6.7%
Eraisikud	18.5	-	-	0.3	0.2	3.5	5.4%
<b>Kokku</b>	<b>384.4</b>	<b>-</b>	<b>1.4</b>	<b>42.8</b>	<b>5.5</b>	<b>22.0</b>	<b>100.0%</b>